

## SEMINARE

## SEMINARS

## SEMINAIRES



## CENTRE D'ETUDES INTERNATIONALES DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE

### ÜBERTRAGUNG VON TECHNOLOGIE

Die Internationale Abteilung des C.E.I.P.I. der Universität Straßburg hat wie in den vergangenen Jahren wieder Kurse für Fachleute auf dem Gebiet des gewerblichen Eigentums organisiert, die sich mit der Übertragung von Technologie (licensing) befassen.

Zwei Kurse von je 4 Tagen sind geplant. Sie sind bestimmt für Fachleute, die auf diesem Gebiet eine gewisse Erfahrung haben und einen Meinungsaustausch mit Kollegen verschiedener Nationalitäten unter Beteiligung von Professoren und erfahrenen Fachleuten wünschen.

Der erste Kurs findet vom 14. bis 18. Mai 1984 statt und befasst sich mit den Vereinbarungen (clause-by-clause Studie) bei der Übertragung von Technologie (licensing). Koordinator ist Herr de Haas.

Der **zweite Kurs** findet vom **11. bis 14. September 1984** statt und befaßt sich mit dem Verfahren, das bei der Übertragung von Technologie (licensing) anzuwenden ist. Koordinator ist Herr Jacques Gaudin.

Die Arbeitssprachen sind Englisch und Französisch.

Die Einschreibgebühren für den 4-Tagekurs betragen FF 3.000,-

*Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:*

**C.E.I.P.I. Section Internationale  
Université de Strasbourg  
Place d'Athènes  
F-67084 STRASBOURG — CEDEX  
Tel. (88) 61 56 04**

### TRANSFER OF TECHNOLOGY

The International Division of the C.E.I.P.I., University of Strasbourg, is organising as in preceding years courses for experts in industrial property, concerned with the transfer of technology (licensing).

Two courses of 4 days each have been planned. They are intended for experienced members of the profession who feel a need to meet and discuss problems with colleagues of different nationalities in the presence of professors and professionals of long experience.

The first course takes place from 14th to 18th May 1984 and will be concerned with agreements on the transfer of technology (clause-by-clause study). Coordinator: Mr. de Haas.

The **second course** to take place from **11th to 14th September 1984** will be concerned with the procedure for the transfer of technology. Coordinator: Mr. Jacques Gaudin.

English and French are the working languages.

The attendance fee is FF 3,000.-, per four-day course.

*For more information and admission please write to*

**C.E.I.P.I. Section Internationale  
Université de Strasbourg  
Place d'Athènes  
F-67084 STRASBOURG — CEDEX  
Tel. (88) 61 56 04**

### TRANSFERT DE TECHNOLOGIE

La Section Internationale du C.E.I.P.I. de l'Université de Strasbourg organise à nouveau un enseignement destiné aux spécialistes de la propriété industrielle concernés par le transfert de technologie (licensing).

Deux modules de 4 jours chacun ont été prévus. Ils sont destinés aux praticiens déjà confirmés qui éprouvent le besoin de discuter avec des collègues de différentes origines et en présence de professeurs et de professionnels de longue expérience.

Le premier module aura lieu du 14 au 18 mai 1984 et concernera les accords pour le transfert de technologie (l'étude clause-by-clause). Coordinateur: M. de Haas

Le **deuxième module**, qui aura lieu du **11 au 14 septembre 1984**, aura pour objet l'étude du processus de transfert de technologie. Coordinateur: M. Jacques Gaudin.

Les langues de travail seront l'anglais et le français.

Les frais d'inscription s'élèvent à 3.000 FF par module.

*Pour tous renseignements et l'inscription adressez-vous à:*

**C.E.I.P.I. - Section Internationale  
Université de Strasbourg  
Place d'Athènes  
F-67084 STRASBOURG — CEDEX  
tél. (88) 61 56 04**